

# INFO JA/A

Informations de Swiss Table Tennis concernant l'arbitrage **No 1 | Saison 2016/17**

Cher/chère JA et A

Nous tenons à te faire parvenir, dès maintenant et d'une manière concentrée, des informations importantes concernant l'arbitrage; elles devraient te tenir au courant des affaires.

## Obligations au niveau des engagements et de la formation continue

En principe, chacun(e) d'entre vous est lui/elle-même responsable pour avoir rempli en fin de saison les engagements demandés pour lesquels des convocations STT ou d'une AR existent; de diriger des activités de loisirs comme des tournois pour les jeunes non licenciés ou des matchs dans le propre club en LNC resp. dans le cadre de la Coupe suisse (cela est particulièrement valable pour les JA) ne pourront pas être comptés comme engagements obligatoires. Si vous avez des questions à ce sujet, veuillez-vous adresser au responsable des JA/A de votre AR ou à l'Office central STT.

Vous ne serez pas rendu(e)s attentifs/ves à l'expiration de votre reconnaissance; les séminaires et les cours de formation continue sont publiés sous [www.swisstabletennis.ch](http://www.swisstabletennis.ch) > JA/A > Calendrier JA/A.

## Nominations JA/A pour manifestations STT

La Commission JA/A STT a communiqué les convocations suivantes:

Date	Manifestation	Lieu(x)	Représentants officiels STT
22.11.2016	Europaen Championships Qualification 3rd Round Men Switzerland - Serbia	Macolin	Olivier Schwab/Besnik Hyseni
22.11.2016	Europaen Championships Qualification 3rd Round Women Switzerland - Spain	Macolin	Gabriele Chiari/ Federico Balzani
4.12.2016	Tournoi de classement jeunesse (qualification)	St. Gallen	Paul Trunz (JA)
13.12.2016	Europaen Championships Qualification 4th Round Men Switzerland - Germany	Macolin	Hansueli Schaad/ Arthur Küttel
13.12.2016	Europaen Championships Qualification 4th Round Women Switzerland - Poland	Macolin	Oliver Schwab/ Gabriele Chiari
29.1.2017	1er Tournoi de classement élite (interrégional)	Martigny Ostermundigen Burgdorf Zürich	Bertrand Veuthey (JA) Roland Wyss (JA) Peter Wahlen (JA) John Brunner (JA)
5.2.2017	Tournoi de classement jeunesse (tour final)	Wädenswil	Nicolas Stocker (JA)
10. – 12.2.2017	Swiss Table Tennis Open	Lausanne	Katja Brand (JAI) Federico Balzani, Gabriele Chiari, Besnik Hyseni, Arthur Küttel, Hansueli Schaad,

			Olivier Schwab, Jean Pierre Stamm, Peter Wahlen, Laura Zenku (AI)
4./5.3.2017	Championnats Suisse élite	Bienne	Hansueli Schaad (JA) Semir Hermidas (JA suppléant) Federico Balzani, Gabriele Chiari, Arthur Küttel, Besnik Hyseni, Olivier Schwab, Jean Pierre Stamm, Peter Stettler, Laura Zenku (AI), Robert Marti (JA), Rolf Banz, Denise Brigand, Jérôme Chételat, Adem Elezi, Sébastien Kneuss, Patricia Maiz Calle, Lucas Rademacher, Roger Rolli, Thanh Tuan Tong (A)
12.3.2017	2e Tournoi de classement élite (interrégional)		
1./2.4.2017	Championnats Suisse jeunesse	La Chaux-de-Fonds	Olivier Schwab (OSR) Katja Brand (JA suppléant)
29.4.2017	Tournoi de classement élite (qualification; national)	Martigny	Bertrand Veuthey (JA)
6./7.5.2017	Tour de promotion 1ère Ligue/LNC messieurs	Neuhausen	
6./7.5.2017	Tour de promotion 1ère Ligue/LNB dames		
13.5.2017	Tournoi de classement élite (tour final; national)	Niedergösgen	
27./28.5.2017	Tour final jeunesse (U13, U15, U18)	Neuhausen	Otto Trstenjak (JA)
3./4.6.2017	Tour final seniors (O40, O50)	Veyrier	Patrick Brisset (JA)
10.6.2017	Tour final Coupe Suisse	Grand-Lancy	
18.6.2017	Championnats Suisse seniors	Château-d'Oex	

Les nominations des représentants officiels (JA/A) pour les matchs LNA se trouvent sur la liste actualisée périodiquement sous [www.swisstabletennis.ch](http://www.swisstabletennis.ch) > Compétitions > Ligue nationale.

### Engagements de JAI et d'AI à l'étranger (manifestations internationales)

La Commission JA/A STT a procédé aux nominations suivantes:

Date	Manifestation	Lieu	Représentants officiels STT
20. – 24.9.2016	Belgium Open	De Haan (BEL)	Jean Pierre Stamm
27.9.2016	Europaen Championships Qualification 1st Round Women France - Italy	Tours (FRA)	Katja Brand
18. – 23.10.2016	European Championships	Budapest (HUN)	Nhut Dung Lam
1.11.2016	European Championships Qualification 2nd Round Men Romania - Czech Republic	Bukarest (ROU)	Katja Brand
9. - 13.11.2016	Austrian Open	Linz (AUT)	Gabriele Chiari/Besnik Hyseni

## Questions de JA/A – Réponses des experts

Durant le double, la raquette de A touche son partenaire B lors du service. Le service échoue ainsi. Selon l'article 2.9.1.3, il faudrait rejouer l'échange. **M.H.**

*Premièrement, il faut savoir que les partenaires de double sont considérés comme unité (voir aussi le système des points de pénalisation) – cela s'explique par le fait qu'une perturbation par le partenaire de double ne doit pas être considérée comme un incident "indépendant de sa volonté"! Si un service ou un retour est perturbé par le partenaire de double, il doit être considéré comme une "auto-perturbation" (trébucher, chuter etc.). Si l'on faisait rejouer l'échange, la paire adverse protesterait certainement ce qui mènerait à une interruption du match.* **Katja Brand**

Dans la ligue nationale la surface de jeu d'une des deux tables présente quelques signatures (feutre noir). **F.B.**

*Selon les lois du tennis de table (article 2.1.4), la surface de jeu doit être de couleur uniforme et mate - à l'exception des lignes blanches. Si on ne peut pas la changer, l'équipe adverse devrait déclarer être d'accord de jouer sur cette table.* **Katja Brand**

Prenons la situation de jeu suivante: Le joueur A joue une balle dure, qui se casse en rebondissant sur la côté du joueur B. La décision: la balle doit être rejouée, on prend une nouvelle balle, on s'adapte aux conditions de jeu et on poursuit le match. **F.B.**

*Depuis l'introduction des balles en plastique, on rencontre cette situation malheureusement trop souvent ! Il n'y a pas de règles claires dans ces cas (la proposition de rejouer la balle dans cette situation a été refusée lors de l'AGM ITTF). Le fait de rejouer la balle est néanmoins à appliquer. Motivation: le résultat de l'échange a en effet été perturbé par un incident – indépendant de la volonté des joueurs (article 2.9.2.4).* **Katja Brand**

Si tu as des questions concernant l'arbitrage, nous sommes à ta disposition pour y répondre (la personne à aborder est mentionnée dans le paragraphe „Tâches et responsabilités dans l'arbitrage

STT"); la rubrique a pour but d'éclaircir directement un choix de questions particulièrement intéressantes (en italique) pour le grand public.

## **Précision concernant la nouvelle règle de coaching (valable dès le 1er octobre 2016)**

La version corrigée envers l'INFO JA/A, no 2 (2015/16) se présente comme suit:

**3.5.1.3 Les joueurs peuvent recevoir des conseils à tout moment sauf durant un échange de balle à condition que cela ne retarde pas le match (3.4.4.1); ~~ne peuvent recevoir de conseils que durant les intervalles entre les manches et au cours de toute autre suspension de jeu autorisée.~~ Si une personne autorisée donne des conseils à d'autres moments, l'arbitre brandit un carton jaune et l'avertit que toute infraction ultérieure aura comme conséquence son expulsion hors de l'aire de jeu.**

En annexe tu trouves quelques exemples de situation.

## **Mutations JA/A**

En vue de la saison 2016/17, il y a eu les modifications suivantes:

### Nouveau:

JA

Federico Balzani (AVVF)

Jonas Roth (OTTV)

A

Lucas Ansermet (AGTT)

Christian Foutrel (AGTT)

Lucas Rademacher (AGTT)

Jean-François Santomauro (AGTT)

Alexandru Sorin Costache (ANJTT)

Jessica Leibundgut (MTTV)

Manuel Winterberger (MTTV)

Joy Yanqiang Zhao (OTTV)

Imeri Burhan (TTVI)

### Démissions:

JA

Georges Ecoffey (AVVF)

Jacques Zaugg (AVVF)

A

Marco Martelli (ATTT)

Eric Rollier (AVVF)

Martin Egli (OTTV)

## Changement de statut:

### JA inactifs

Julien Ming (AVVF)  
John Brunner (OTTV)  
Daniel Obrist (OTTV)

### JA régional

Bruno Marty (AVVF)

### A régionaux

Dinh-Tuong Hoang (AGTT)  
Laura Zenku (AVVF)  
Patrick Meier Graf (NWTTV)  
Matthias Brock (OTTV)  
Marko Parvonic (OTTV)  
Patrik Schmid (OTTV)

## Organisation du 1er tournoi JA/A national

Samedi, 20 mai 2017, un tournoi sera organisé à Burgdorf pour la première fois. Tous les JA et A STT y sont conviés. Le programme prévoit des matchs de poule (ceux qui ne sont pas en train de jouer arbitrent à la table) avec des tours finaux (éventuellement dans plusieurs catégories – en fonction du nombre d'inscriptions et du niveau de jeu des participants). Ensuite, il est prévu de souper ensemble. De plus amples informations ainsi que l'inscription seront envoyées le moment venu. Réserve déjà la date!

## Calendrier 2016/17

Date	Cours	Lieu	Organisateur	Délaï d'inscription
<b>Février</b> 18.	Prüfungen SR (2. Teil)	Zürich	STT	4.1.2017
<b>Avril</b> 29./30.	Examens A (2e part)	Châtelaine	STT	4.1.2017
<b>Mai</b> 20.	Nationales OSR-/SR-Turnier / Tournoi JA/A national	Burgdorf	STT	20.4.2017

## Tâches et responsabilités dans l'arbitrage STT

Katja Brand, Présidente Commission JA/A STT, Responsable formation AI/JA/A STT et interprétations du règlement, [katja.brand@swisstabletennis.ch](mailto:katja.brand@swisstabletennis.ch), 032 941 48 66

Patrick Brisset, Responsable JA/A STT, [patrick.brisset@swisstabletennis.ch](mailto:patrick.brisset@swisstabletennis.ch), 022 890 06 51

Semir Hermidas, Responsable engagements JA STT, [semir.hermidas@swisstabletennis.ch](mailto:semir.hermidas@swisstabletennis.ch), 079 726 58 63

Jean Pierre Stamm, Responsable engagements A STT, [jeanpierre.stamm@swisstabletennis.ch](mailto:jeanpierre.stamm@swisstabletennis.ch), 079 371 65 17

Gabriele Chiari, Responsable AI STT, [gabriele.chiari@swisstabletennis.ch](mailto:gabriele.chiari@swisstabletennis.ch), 022 700 53 22

Peter Wahlen, Personne chargée du dossier arbitrage, [peter.wahlen@swisstabletennis.ch](mailto:peter.wahlen@swisstabletennis.ch), 031 359 73 93

Nous te souhaitons beaucoup de succès en tant que JA et A!

## Impressum

Rédaction: Office central STT ([info@swisstabletennis.ch](mailto:info@swisstabletennis.ch))

Edition: Février 2017

Distribution: JA et A

# Nouvelle règle de coaching ITTF - situations de jeu

Situations de jeu				
A	Conseils entre la fin de l'échauffement et le début du match	Cela est permis à condition que cela ne retarde pas le début du match. Si cela retarde le début du match, l'A doit demander au joueur de venir à la table. Si celui-ci ne répond pas à cet appel, il faut faire venir le JA.		
		Conseils permis	Conseils non permis	Comportement antisportif - Match retardé
1	Conseils durant l'échange de balle		Coach	
2	Conseils durant des interruptions de jeu et entre les sets	X		
3	Conseils entre les sets - sans retard de match	X		
4	Pour aller chercher la balle, le joueur fait visiblement un détour pour s'approcher du coach qui lui donne des conseils			Joueur
5	Le joueur va très lentement chercher la balle et revient très lentement vers la table - durant ce temps, il obtient des conseils du coach			Joueur
6	Le joueur A va vers le coach pour obtenir des conseils pendant que X ramasse la balle. A est prêt à jouer lorsque X retourne à la table	X		
7	Le joueur A va vers le coach pour obtenir des conseils pendant que X ramasse la balle en dehors de l'aire de jeu. A ne retourne pas immédiatement à la table lorsque X retourne vers la table			Joueur
8	Après avoir ramassé la balle en dehors de l'aire de jeu le joueur va vers le coach et obtient des conseils - au lieu de retourner immédiatement à la table			Joueur
9	Conseils lorsque le joueur est prêt à jouer (balle sur la main)	X		
10	Conseils juste avant le service (le joueur fait rebondir la balle sur la table)	X		
11	Conseils pendant que le joueur s'éponge	X		
12	Avant de servir, le joueur regarde vers le coach	X		
13	Le joueur se tourne légèrement vers le coach pour obtenir des conseils entre les échanges de balle	X		
14	Entre les échanges de balle, le joueur va vers le coach pour obtenir des conseils			Joueur